

FR

C. AFFICHEUR / TOUCHES

- [1]. Menu
- [2]. Diminuez la valeur
- [3]. Augmentez la valeur
- [4]. Prochaine commande
- [5]. Horloge
- [6]. Horaire prochaine commande

D. UTILISATION

- [7]. Montée
- [8]. Stop
- [9]. Descente
- [10]. Mode automatique

E. PROGRAMMATION RADIO

Mettre le moteur ou le récepteur en mode enregistrement de télécommande (voir notice du moteur ou du récepteur) puis appuyer sur le bouton "PROG" de la Chronis Easy RTS. "PROG" apparaît sur l'afficheur.

F. POSITION FAVORITE

- [11]. Enregistrement
- [12]. Utilisation
- [13]. Effacement

G. PROGRAMMATION DE L'HORLOGE

- [14]. Réglage de l'heure
- [15]. Réglage de l'heure d'ouverture
- [16]. Réglage de l'heure de fermeture

Remise à zéro :
Appui sur MONTÉE et DESCENTE pendant 10 secs. "RES" sur l'afficheur !
Tous les réglages sauf l'heure seront réinitialisés.

IT

C. VISUALIZZA / TASTI

- [1]. Menu
- [2]. Ridurre il valore
- [3]. Aumentare il valore
- [4]. Prossimo comando
- [5]. Orologio
- [6]. Orario prossimo comando

D. USO

- [7]. Salita
- [8]. Stop
- [9]. Discesa
- [10]. Modalità automatica

E. PROGRAMMAZIONE RADIO

Mettere il ricevitore in modalità registrazione di telecomando (vd. libretto istruzioni del ricevitore) quindi premere il pulsante "PROG" del Chronis Easy RTS. Sul display appare "PROG".

F. POSIZIONI PREFERITE

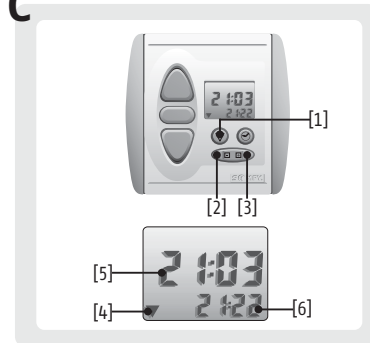
- [11]. Registrazione
- [12]. Uso
- [13]. Cancellazione

G. PROGRAMMAZIONE DELL'OROLOGIO

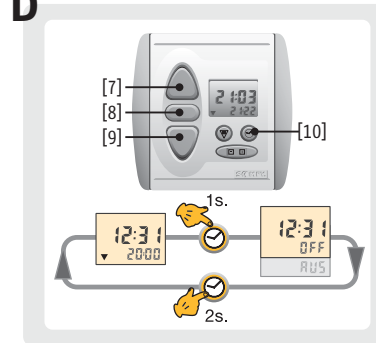
- [14]. Regolazione dell'ora
- [15]. Regolazione dell'ora di apertura
- [16]. Regolazione dell'ora di chiusura

Reset :
Premere su SALITA e DISCESA per 10 secondi. sul display appare "RES".
Verranno azzerate tutte le regolazioni tranne l'ora e la data.

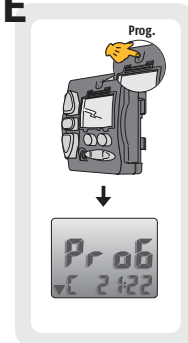
C



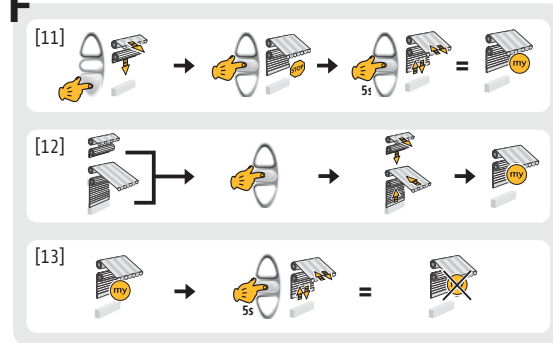
D



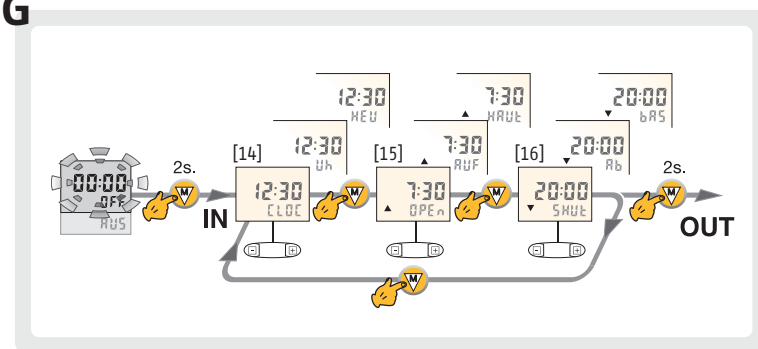
E



F



G



DE

C. DISPLAY / TASTEN

- [1]. Menü
- [2]. Wert senken reduzieren
- [3]. Wert erhöhen
- [4]. Nächste Fahrbefehl
- [5]. Uhrzeit
- [6]. Uhrzeit nächste Fahrbefehl

D. BEDIENUNG

- [7]. Auf
- [8]. Stopp
- [9]. Ab
- [10]. Automatikmodus ein/aus

E. PROGRAMMIERUNG DES FUNKEMPFÄNGERS

Setzen Sie den Antrieb oder den Empfänger in den Fernbedienungs-Aufzeichnungsmodus (siehe Antrieb- oder Empfängeranleitung) und drücken die Taste "PROG" auf der Chronis Easy RTS. "PROG" erscheint auf dem Display.

F. ZWISCHENPOSITIONEN

- [11]. Speichern
- [12]. Benutzung
- [13]. Löschen

G. PROGRAMMIERUNG DER SCHALTUHR

- [14]. Einstellung der Uhrzeit
- [15]. Einstellung der Öffnungszeit
- [16]. Einstellung der Schließzeit

Rückstellung auf Werkseinstellung :
Drücken Sie ALUF und AB während 10 Sek.: "RES" erscheint auf dem Display. Alle individuellen Einstellungen werden gelöscht.

NL

C. DISPLAY/TOETSEN

- [1]. Menu
- [2]. Waarde verlagen
- [3]. Waarde verhogen
- [4]. Volgende opdracht
- [5]. Klok
- [6]. Tijd volgende opdracht

D. GEBRUIK

- [7]. Omhoog
- [8]. Stop
- [9]. Omlaag
- [10]. Automatische werking

E. RADIOPROGRAMMERING

De motor of de ontvanger naar ontvangst van afstandsbedieningssignaal schakelen (zie de handleiding bij de motor of de ontvanger) en op de knop "PROG" van de Chronis Easy RTS drukken. Dit brengt "PROG" op de display.

F. TUSSENPOSITIE

- [11]. Registreren
- [12]. Gebruik
- [13]. Wissen

G. KLOK PROGRAMMEREN

- [14]. Uur instellen
- [15]. Op tijd instellen
- [16]. Nieuw tijd instellen

Geheugen wissen :
Gedurende 10 seconden op OMHOOG en OMLAAG drukken. "RES" op de display.
Alle instelling behalve tijd en datum worden gewist.